Мобильное лестничное подъемное устройство LIFTKAR PT

в исполнениях

« UNIVERSAL 130/160»



«ADAPT 130/160»



«FOLD 130/160»



«S 130/160»



«OUTDOOR 120/150»



«PLUS 115»



SANO Transportgeräte GmbH
Am Holzpoldlgut 22
A-4040 Lichtenberg / Linz
Austria

Tel: +43 7239 51010
Fax: +43 7239 51010 14
e-mail: office@sano.at
www.sano.at

2018

Стандартный комплект поставки мобильного лестничного подъемного устройства «LIFTKAR PT»:

- Подъемный агрегат (для модели «UNIVERSAL 130/160» - подъемный агрегат с откидными платформами)
- Руль регулируемый (с фиксатором)
- Аккумулятор
- Зарядное устройство (сетевое 100-240 V AC)
- Интегрированное сиденье (только для моделей «S 130/160», «FOLD 130/160» и «OUTDOOR 120/150»)
- Кресло-коляска (только для модели «PLUS 115»)
- Руководство по эксплуатации

Если одна из этих частей отсутствует или повреждена, обратитесь к поставщику подъемника «LIFTKAR PT».

СОДЕРЖАНИЕ

1 Предисловие…… 2
2 Общие требования безопасности…… 2
3 Описание и технические данные …… 3
3.1 Общие характеристики для всех подъемников «LIFTKAR PT»……. 3
3.2 Модель «UNIVERSAL 130/160» …..……. 3
3.3 Модель «S 130/160»…..……. 3
3.4 Модель «OUTDOOR 120/150» …..……. 3
3.5 Модель «FOLD 130/160»…….. 3
3.6 Модели «ADAPT 130/160» и «PLUS 115»…… 4
4 Элементы системы управления……..... 4
4.1 Панель управления (на ручке)……..... 4
4.2 Переключатель «Вверх/вниз» на ручке …….... 4
4.3 Зажимный винт на регулируемом руле ……..... 5
5 Руководство по обслуживанию…… 5
5.1 Подъемный агрегат, аккумулятор и ручка …….... 5
5.2 Эксплуатация подъемника «LIFTKAR PT» (общая информация)……..…….. 5
5.2.1 Монтаж/демонтаж сиденья на подъемниках с интегрированным сиденьем модели «PT S», «PT OUTDOOR» и «PT FOLD»……..……..…. 6
5.2.2 Установка инвалидного кресла-коляски на подъемник «UNIVERSAL 130/160» (общая информация)…… 6
5.2.3 Установка инвалидного кресла-коляски на подъемник «UNIVERSAL 130/160»……. 7
5.2.4 Установка кресла-каталки на подъемник «UNIVERSAL 130/160»…… 8
5.2.5 Снятие инвалидного кресла-коляски с подъемника «UNIVERSAL 130/160»…….. 9
5.2.6 Снятие кресла-каталки с подъемника «UNIVERSAL 130/160»……. 9
5.2.7 Установка кресла-коляски на подъемник «PT ADAPT» и «PT PLUS»…….. 9
5.2.8 Снятие кресла-коляски с подъемников «PT ADAPT» и «PT PLUS»…….. 10
6 Эксплуатация подъемника…….. 10
6.1 Общие указания по эксплуатации подъемника на лестнице……... 10
6.2 Движение по лестнице ВВЕРХ……... 11
6.3 Движение по лестнице ВНИЗ……. 11
6.4 Движение по винтовой лестнице…… 12
6.5 Экстренная остановка……. 12
6.6 Функция «Умный шаг»…… 12
6.7 Функция «Ползучей скорости»…….. 12
7 Движение по пандусам…….. 12
8 Использование зарядного устройства……. 12
9 Уход, техобслуживание, транспортировка, утилизация……. 14
10 Определение источника неисправности…… 15
11 Гарантийные обязательства и ответственность…….. 15

1. ПРЕДИСЛОВИЕ

Подъемник «LIFTKAR PT» предназначен для подъема и спуска людей с ограниченными возможностями по лестничным маршам в присутствии сопровождающего лица. «LIFTKAR PT» - это мобильное устройство, то есть Вы можете использовать его везде и, соответственно, на любой лестнице. Для удобства транспортировки и хранения - простым способом, отвинтив винт регулируемого руля (на удобной высоте), «LIFTKAR PT» демонтируется на три части: подъемный агрегат, аккумулятор и ручка.

2. ОБЩИЕ ТРЕБОВАНИЯ БЕЗОПАСНОСТИ

Внимательно прочитайте это руководство по эксплуатации. Следуйте всем указаниям, приведенным в данной инструкции и обратите внимание на предупредительные знаки на устройстве. Невыполнение этих требований и неправильная эксплуатация лестничного подъемника может привести к катастрофическим последствиям.

Лестничный подъемник может использоваться исключительно согласно предписанию – для перемещения людей с ограниченными возможностями на лестницах.

«LIFTKAR PT» должны использовать только сопровождающие лица, которые:

- ознакомлены с данным руководством;
- способны подняться по лестнице спиной вперед;
- физически и в духовном плане находятся в хорошем состоянии;
- могут без особых стараний удержать равновесие.

Никогда не перемещайте людей с ограниченными возможностями при помощи подъемника «LIFTKAR PT» по мокрой, скользкой, обработанной воском (отполированной), гладкой или похожей поверхности, на которой сопровождающий не имеет достаточной опоры и эффективность торможения колес может оказаться ненадежной. Также опасны могут быть не закрепленные переносные ковры или ковровые покрытия.

Ни при каких обстоятельствах во время передвижения по лестнице не отпускайте ручку лестничного подъемника!

Обратите внимание на то, чтобы во время передвижения по лестнице ниже устройства не находились люди.

При перемещении людей с ограниченными возможностями на подъемнике «LIFTKAR PT» обязательно должен использоваться ремень безопасности.

Ремень безопасности во время передвижения на подъемнике должен быть всегда пристёгнут и не должен ни в коем случае свешиваться справа или слева.

Для перемещения людей с ограниченными возможностями на подъемнике «LIFTKAR PT» могут использоваться лишь инвалидные кресла-коляски, которые снабжены ремнем безопасности или другой системой обеспечения безопасности людей.

Перемещение человека с ограниченными возможностями на подъемнике «LIFTKAR PT» начните с самой малой скорости (уровень I) и не переключайте скорости во время передвижения.

Никогда не трогайте руками механизм движения при наличии в нем аккумулятора! (опасность защемления).

Для транспортировки устройства рекомендуется разобрать «LIFTKAR PT», отвинтив винт регулируемого руля.

«LIFTKAR PT» снабжен мощным, сменным аккумулятором, который перед каждым использованием лестничного подъемника должен быть полностью заряжен. Если случится так, что аккумулятор на лестнице разрядится, необходимо сразу же спуститься и поменять аккумулятор или же зарядить его.

При появлении необычных шумов или колебаний во время эксплуатации подъемника «LIFTKAR PT» устройство должно быть остановлено и в ближайшее время передано в сервисный центр для обеспечения гарантийного ремонта или обслуживания.

Указания по использованию и хранению подъемника «LIFTKAR PT» в условиях окружающей среды:

Не используйте лестничный подъемник при крайне высоких температурах, а также в помещениях с высокой влажностью воздуха (например, в помещениях сауны или др.), так как есть опасность перегрева и соответственно повреждения устройства! При использовании лестничного подъемника избегайте так же крайне низких температур.

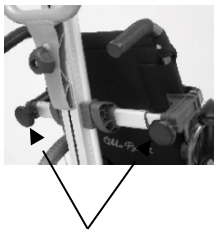
3. ОПИСАНИЕ И ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

3.1 Описание подъемника «LIFTKAR PT»



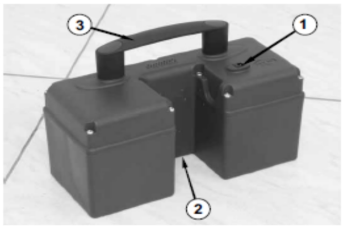
3.1.1 Ручка

① Стойка
② Регулируемый руль
③ Зажимный винт регулируемого руля
④ Поперечный гриф
⑤ Рычажный винт
⑥ Панель управления
⑦ Переключатель «Вверх/вниз»



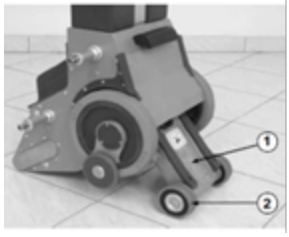
фиксаторы

3.1.2 Аккумулятор

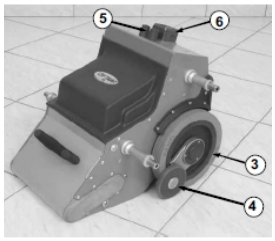


① Зарядная штепсельная розетка
② Отдача тока
③ Ручка

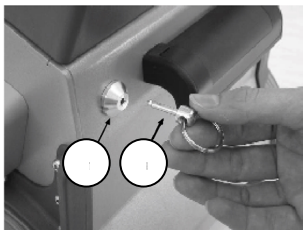
3.1.3 Подъемный агрегат



① - Подъемная часть
② - Опорные колеса подъемной части



③ - Ходовые колеса
④ - Тормоза
⑤ - Контакты аккумулятора
⑥ - Основание для стойки руля



⑦ - Предохранительный замóк
⑧ - Предохранительная чека

3.2 Модель «UNIVERSAL 130/160» для инвалидных кресел-колясок с ручным приводом

Лестничный подъемник «UNIVERSAL» дает возможность перемещать по лестницам людей с ограниченными возможностями практически на любом виде инвалидных кресел-колясок (включая спортивные и детские инвалидные кресла-коляски) без необходимости монтирования специальных приспособлений. Боковые откидные платформы предназначенные для колес инвалидного кресла-коляски и ручной фиксатор для удобного крепления спинки кресла-коляски позволяют установить и снять инвалидное кресло-коляску в течение всего одной минуты.

3.3 Модель «S 130/160» с интегрированным сиденьем

У лестничного подъемника «S 130/160» спинка и подлокотники объединины с рукояткой. Рукоятка, аккумулятор и подъемный агрегат с колесами легко разбираются с помощью одного болта который остается на рукоятке, тем самым предотвращая его потерю. Для экономии места сиденье складывается. Данное устройство особенно подходит для узких и крутых лестниц.

3.4 Модель «OUTDOOR 120/150» с интегрированным сиденьем

Подъемник на широкой колесной базе подходит для перемещения маломобильных людей, как по лестницам, так и вне помещений по склонам и неровному грунту. Мощная тормозная система внутри колеса активируется, когда подъемник наклонен немного назад. Это эффективно предотвращает его скатывание на склонах или пандусах. Переключение скорости перемещения и торможения возможно в непрерывном режиме прямо на ходу. Новейшая разработка - эргономичное сиденье и мягкие подлокотники обеспечивают высочайший уровень комфорта.

3.5 Модель «FOLD 130/160» с интегрированным сиденьем

Благодаря наличию у подъемника «FOLD 130/160» колес небольшого диаметра и наименьшей ширины колеи (из всех остальных моделей) этот подъемник идеально подходит для очень крутых и узких винтовых лестниц.

Из отличительных особенностей: 1. Моющийся чехол на молнии для сиденья; 2. Легко складывается - экономит место!

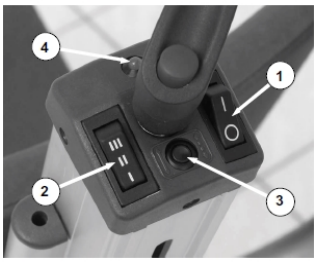
3.6 Модели «ADAPT 130/160» и «PLUS 115»

Подъемники модели «ADAPT 130/160» предназначены для перемещения людей с ограниченными возможностями в **инвалидных креслах-колясках, оснащенных специальными адаптерами!**

Модель PLUS представляет собой удачную комбинацию кресла-коляски и подъемника (два в одном!). Подъемник может быть подсоединен и отсоединен. Модель PLUS может использоваться как обычное кресло-коляска даже с прикрепленным подъемником. Для передвижения по лестнице колеса сдвигаются вверх.

4. ЭЛЕМЕНТЫ СИСТЕМЫ УПРАВЛЕНИЯ

4.1 Панель управления (на ручке)



4.1.1 Главный выключатель ①

Нажав главный выключатель (двухпозиционный выключатель без фиксированных положений включения) устройство запускается посредством безопасной схемы. Повторное нажатие устройство снова выключает! При неиспользовании лестничный подъемник автоматически выключается через 10 минут.

4.1.2 Кнопка регулировки скорости ②

Регулирует скорость подъема:

Уровень I: низкая скорость Уровень II: средняя скорость

Уровень III: высокая скорость

4.1.3 Нажимной переключатель ③

Нажимной переключатель переключает пошаговый режим на непрерывный режим и обратно. О выбранном режиме оповещает светодиодный индикатор ④. Из соображений безопасности при включении лестничного подъемника автоматически активируется пошаговый режим. В этом режиме подъемный агрегат с опорными колесами после каждого полного оборота возвращается в нейтральную позицию к основным колесам и останавливается. Следующий цикл подъема происходит после повторного нажатия переключателя «Вверх/вниз» (см. п.4.2).

Пошаговый режим Непрерывный режим





4.1.4 Светодиодный индикатор ④

Оповещает о режиме эксплуатации лестничного подъемника:

Зеленый постоянный: Готовность к эксплуатации, включен пошаговый режим.

Зеленый мигающий: Готовность к эксплуатации, включен непрерывный режим.

Красный постоянный: Неверный угол наклона лестничного подъемника. При отклонении от оптимального угла наклона вниз - датчик наклона препятствует активации процесса подъема. При отклонении от оптимального угла наклона вверх - датчик наклона выключает функцию подъема, светодиодный индикатор остается красного цвета до тех пор, пока нажат переключатель «Вверх/вниз».

Красный мигающий: Лестничный подъемник перегружен, и электронная защита от перегрузки останавливает устройство. (Это мигание продолжается до тех пор, пока нажат переключатель «Вверх/вниз»).

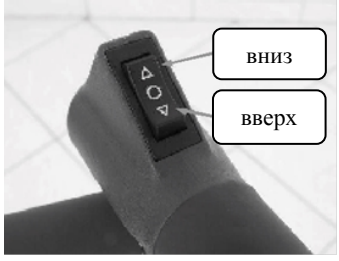
Красный и зеленый мигают поочередно: аккумулятор почти разряжен и нуждается в неотложный подзарядке. Дополнительно о низком уровне заряда аккумулятора сигнализируют предупредительный звуковой сигнал. Частота звукового сигнала зависит от уровня разряда аккумулятора.

4.1.5 Предупредительный сигнал для контроля оптимального угла наклона

Для активации этой функции лестничный подъемник должен быть выключен.

Главный выключатель ① примерно 30 секунд держать нажатым. Короткий акустический сигнал подтвердит активацию функции. Для выключения предупредительной функции повторить указанную процедуру. При активизированной предупредительной функции акустический сигнал раздается отклонении лестничного подъемника от оптимального угла наклона.

4.2 Переключатель «Вверх/вниз» на ручке

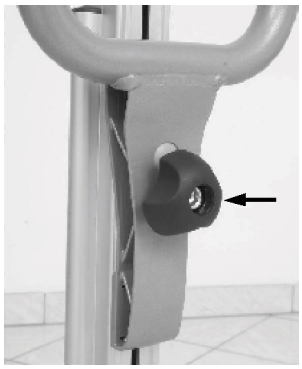


Переключатель «Вверх/вниз» обозначен нейтральным средним уровнем (0) и 2 треугольниками (вперед и назад).

Для движения вниз по лестнице указатель нажать вперед.

Для движения вверх по лестнице указатель нажать назад.

4.3 Зажимный винт на регулируемом руле



Надёжно закреплённый зажимный винт предназначен для фиксирования регулируемого руля. Благодаря своей специальной конструкции винт не нуждается в сильном закручивании. Для проверки, насколько плотно должен быть прикручен винт, рекомендуется, закрепить его сначала по часовой стрелке на предельно низкой высоте и попробовать весом верхней части тела нажать на регулируемый руль. Винт крутить до тех пор, пока руль не станет неподвижным. Регулировка зазора происходит посредством другого, невидимого регулировочного винта, который одновременно является и стопорным винтом. Поэтому нет смысла плотно закручивать винт, так как зазор и без того не изменяется. После примерно 3 оборотов винт блокируется.

Примечание: Для установки высоты регулируемого руля действует следующее общее правило: верхнее ребро руля (где расположен переключатель «Вверх/вниз») должно быть примерно на высоте плеч сопровождающего.

5. РУКОВОДСТВО ПО ОБСЛУЖИВАНИЮ

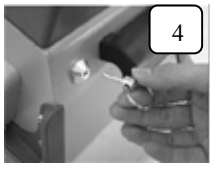
5.1 Подъемный агрегат, аккумулятор и ручка

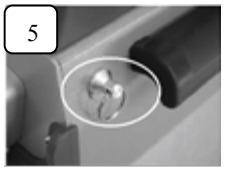
Приведение в действие лестничного подъемника состоит из следующих шагов:











1. Установите аккумулятор разъемом в направлении основания на красно-коричневую контактную втулку подъемного агрегата (рис. 1).
2. Установите ручку в нишу аккумулятора (рис. 2) и нажимайте на неё до тех пор, пока рычажный винт не появится на панели управления (рис. 3).
3. Рычажный винт закрутите в правую сторону.
4. Для снятия лестничного подъемника с предохранителя следует поместить предохранительную чеку в гнездо заряда или предохранительный замок (рис. 4, 5).
5. Нажав главный выключатель, включите устройство (светодиодный индикатор должен быть зеленого цвета!).
6. Выберите скорость движения (Уровень I, II или III)
7. Протестируйте работу тормоза (п. 9.4).
8. Только для опытных сопровождающих: нажимным переключателем ③ переключите пошаговый режим на непрерывный режим.

Примечание: Призматическая шпонка установочного винта давит на основание. Эта конструкция гарантирует бóльшую надежность, так как шпонка выталкивает ручку подъемника, если винт недостаточно зафиксирован. Таким образом, электрическая связь с панелью управления прерывается (разделяется разъёмное соединение основы с ручкой).

5.1.1 Рекомендации к установке регулируемого руля

Для установки высоты регулируемого руля действует простое правило: верхнее ребро руля (где расположен переключатель «Вверх/вниз») должно быть примерно на высоте плеч сопровождающего.

5.1.2 Подголовник (дополнительный)

Опция - Возможность монтажа дополнительного подголовника.

Монтаж: хромированные держатели подголовника установить в соответствующие отверстия (под панелью управления с обеих сторон ручки) до упора. Высота монтажа подголовника регулируется соответственно росту Пользователя.

5.2 Эксплуатация подъемника «LIFTKAR PT» (общая информация)

Помните - Безопасность и комфорт человека, перемещаемого на подъемнике – превыше всего!
Соблюдайте правила техники безопасности и следуйте всем рекомендациям данной инструкции.

Рекомендации:

• Если Пользователь жалуется на общее недомогание или головокружение - остановите перемещение на подъемнике.
• Если у Пользователя проблемы со спиной, рекомендуется использовать низкую скорость подъема.

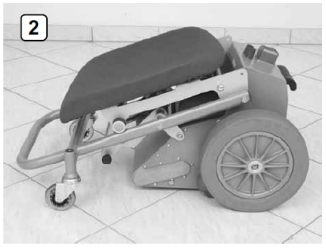
• При использовании подъемника в наклонном положении рекомендуется использовать подголовник, оснащенный специальной поддержкой для мышц шеи.

• Во время эксплуатации подъемника избегайте резких толчков.

5.2.1 Монтаж/демонтаж сиденья на подъемниках с интегрированным сиденьем модели «PT S», «PT OUTDOOR» и «PT FOLD»

На переключателе «Вверх/вниз», расположенном на ручке подъемника нажимайте клавишу «Вверх»





У подъемников моделей **«PT S», «PT OUTDOOR»** для того, чтобы «разложить» сиденье его необходимо потянуть вверх. Подъемник сразу готов к эксплуатации благодаря самоблокирующейся конструкции (по типу ножниц). Чтобы сложить сиденье необходимо нажать на ручки-блокираторы или потянуть конструкцию «ножницы» на себя (Рис. 1, 2, 3).





Когда Пользователь покидает сиденье подъемника, рекомендуется, для наибольшего комфорта, на переключателе «Вверх/вниз», нажимать клавишу «Вверх» Уровень регулировки скорости – «Уровень I: низкая скорость» (Рис. 4).

Чтобы сложить сиденье у подъемника модели **«PT FOLD»** достаточно просто потянуть его к спинке.



5.2.2 Установка инвалидного кресла-коляски на подъемник «UNIVERSAL 130/160» (общая информация)

Примечание 1: Необходимо поднять, либо снять антиопрокидыватели инвалидного кресла-коляски.

Перед началом эксплуатации устройства следует:

• Соединить подъемный агрегат, аккумулятор и ручку (п. 5.1).

• Откинуть боковые платформы (рис. 5, часть А)

• Откинуть назад зажимы для фиксации инвалидных кресел-колясок (рис. 5, часть В)

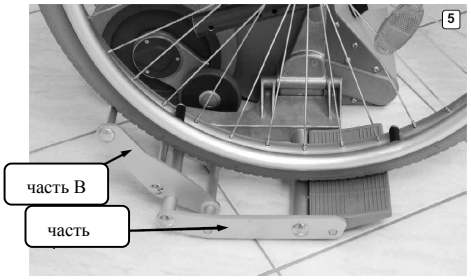
• Отрегулировать зажимы соответственно расстоянию между колесами инвалидного кресла-коляски.

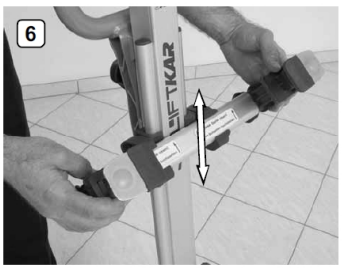
• Проверить, правильно ли смонтирован фиксатор на ручке (охватывает ли спинку кресла). Впереди размещены наклейки со стрелками, которые должны указывать вверх.

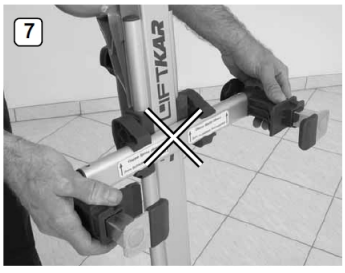
Примечание 2: До тех пор, пока инвалидное кресло-коляска не установлено на лестничный подъемник, фиксатор крепится к рукоятке подъемника. Как только рукоятка поднята и клеммовое закрепление снято, фиксатор можно свободно передвигать по рукоятке подъемника (рис. 6, 7).

Примечание 3: Если фиксатор монтируется на рукоятке дополнительно, нужно обратить внимание на то, чтобы скользящие втулки были развернуты для обеспечения достаточного свободного хода при перемещении фиксатора по боковым шинам рукоятки. Для закрепления фиксатора должен быть снят подголовник.

Примечание 4: Обратите внимание на эффективность торможения и установку стояночного тормоза инвалидного кресла-коляски.







5.2.3 Установка инвалидного кресла-коляски на подъемник «UNIVERSAL 130/160»



Рис. 1



Рис. 2



Рис. 3



Рис. 4



Рис. 5



Рис. 6



Рис. 7



Рис. 8



Рис. 9



Рис. 2 А



Рис. 6 А



Рис. 7 А

Установка кресла-коляски без использования двигателя подъемника (вручную).

1. Переместите в разные стороны (раздвиньте) фиксаторы, установленные на ручке подъемника. Подвезите кресло-коляску как можно ближе к боковым платформам подъемного агрегата (на платформы кресло-коляску не устанавливать!) (Рис.1).
2. Наклоняйте подъемник вперед до тех пор, пока фиксаторы, установленные на ручке подъемника, не достигнут спинки кресла-коляски (Рис. 2).
3. Фиксаторы, установленные на ручке подъемника, переместите к спинке кресла-коляски и зафиксируйте (Рис. 3).
4. Отрегулируйте подголовник (Рис. 4).
5. В результате произведенных действий кресло-коляска с присоединенным подъемником должны выглядеть как на рисунке 5.
6. Лестничный подъёмник наклоните назад (Рис. 6).
7. Кресло-коляску обеими руками установите (подвезите) на боковые платформы (Рис. 7).
8. Заблокируйте колеса кресла-коляски стояночным тормозом (Рис. 8).
9. Наклоните лестничный подъемник (до равновесия) – подъемник готов к эксплуатации (Рис. 9).

Установка кресла-коляски с использованием двигателя подъемника.

1. Переместите в разные стороны (раздвиньте) фиксаторы, установленные на ручке подъемника. Подвезите кресло-коляску как можно ближе к боковым платформам подъемного агрегата (на платформы кресло-коляску не устанавливать!) (Рис.1).
2. На переключателе «Вверх/вниз», расположенном на ручке подъемника нажимайте клавишу «Вверх» до тех пор, пока фиксаторы, установленные на ручке подъемника, не достигнут спинки кресла-коляски (Рис. 2 А).
3. Фиксаторы, установленные на ручке подъемника, переместите к спинке кресла-коляски и зафиксируйте (Рис. 3).

4. Отрегулируйте подголовник (Рис. 4), на переключателе «Вверх/вниз», расположенном на ручке подъемника нажимайте клавишу «Вниз» до тех пор, пока подъемник не опустится.
5. В результате произведенных действий кресло-коляска с присоединенным подъемником должны выглядеть как на рисунке 5.
6. Лестничный подъёмник наклоните назад, одновременно Пользователь кресла-коляски заезжает на боковые платформы подъемника (Рис. 6 А, 7А).
7. Заблокируйте колеса кресла-коляски стояночным тормозом (Рис. 8).
8. Наклоните лестничный подъемник (до равновесия) – подъемник готов к эксплуатации (Рис. 9).

5.2.4 Установка кресла-каталки на подъемник «UNIVERSAL 130/160»



Рис. 1



Рис. 2



Рис. 3



Рис. 4



Рис. 5



Рис. 6



Рис. 2 А

Установка кресла-каталки без использования двигателя подъемника (вручную).

1. Переместите в разные стороны (раздвиньте) фиксаторы, установленные на ручке подъемника. Установите кресло-каталку на платформы подъемника (Рис.1).
2. Наклоняйте подъемник вперед до тех пор, пока фиксаторы, установленные на ручке подъемника, не достигнут спинки кресла-коляски (Рис. 2).
3. Фиксаторы, установленные на ручке подъемника, переместите к спинке кресла-каталки и зафиксируйте (Рис. 3).
4. Отрегулируйте подголовник (Рис. 4).
5. Заблокируйте колеса кресла-каталки стояночным тормозом (Рис. 5).
6. Наклоните лестничный подъемник (до равновесия) – подъемник готов к эксплуатации (Рис. 6).

Установка кресла-каталки с использованием двигателя подъемника.

1. Переместите в разные стороны (раздвиньте) фиксаторы, установленные на ручке подъемника. Установите кресло-каталку на платформы подъемника (Рис.1).
2. На переключателе «Вверх/вниз», расположенном на ручке подъемника нажимайте клавишу «Вверх» до тех пор, пока фиксаторы, установленные на ручке подъемника, не достигнут спинки кресла-каталки (Рис. 2 А).
3. Фиксаторы, установленные на ручке подъемника, переместите к спинке кресла-каталки и зафиксируйте (Рис. 3).
4. Отрегулируйте подголовник (Рис. 4), на переключателе «Вверх/вниз», расположенном на ручке подъемника нажимайте клавишу «Вниз» до тех пор, пока подъемник не опустится.
5. Заблокируйте колеса кресла-каталки стояночным тормозом (Рис. 5).
6. Наклоните лестничный подъемник (до равновесия) – подъемник готов к эксплуатации (Рис. 6).

5.2.5 Снятие инвалидного кресла-коляски с подъемника «UNIVERSAL 130/160»


Рис. 1


Рис. 2


Рис. 3


Рис. 4

1. Наклоняйте подъемник вперед до тех пор, пока передние колеса кресла-коляски не коснутся пола (Рис. 1).
2. Одной рукой удерживайте подъемник, а другой рукой ослабьте один из фиксаторов (Рис. 2).
3. Таким же способом ослабьте второй фиксатор (Рис. 3).
4. Наклоните подъемник назад (Рис. 4).
5. Разблокируйте тормоза кресла-коляски (Рис. 5) и несильно подтолкните кресло-коляску вперед.


Рис. 5

5.2.6 Снятие кресла-каталки с подъемника «UNIVERSAL 130/160»


Рис. 1


Рис. 2


Рис. 3


Рис. 4


Рис. 5

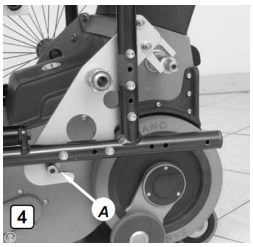
1. Наклоняйте подъемник вперед до тех пор, пока передние колеса кресла-каталки не коснутся пола (Рис. 1).
2. Одной рукой удерживайте подъемник, а другой рукой ослабьте один из фиксаторов (Рис. 2).
3. Таким же способом ослабьте второй фиксатор (Рис. 3).
4. Наклоните подъемник назад (Рис. 4).
5. Разблокируйте тормоза кресла-каталки (Рис. 5) и несильно подтолкните кресло-каталку вперед.

5.2.7 Установка кресла-коляски на подъемник «PT ADAPT» и «PT PLUS».











На подъемники «PT ADAPT» и «PT PLUS» устанавливаются **только кресла-коляски, оснащенные специальными адаптерами**. Подъемник «PT PLUS» поставляется в комплекте с креслом-коляской, оснащенным необходимым адаптером.

Подъемники «PT ADAPT» поставляются двух видов:

- с регулируемыми осями крепления кресла-коляски (Рис. 1)
- с фиксированными осями крепления кресла-коляски (Рис. 2).

Установка инвалидного кресла-коляски на подъемник «PT ADAPT 130/160»

1. Заблокируйте колеса кресла-коляски стояночным тормозом.
2. Поместите подъемник позади кресла-коляски как можно ближе к нижним осям крепления (Рис. 3 и стрелка Ⓐ на Рис. 4).

Примечание 1: Опорные колеса подъемника должны находиться в центре, между колесами кресла-коляски, таким образом, чтобы опорные колеса не касались пола (правильное положение подъемной части).

Примечание 2: Если кресло-коляска было в сложенном виде для транспортировки, убедитесь, что оно правильно собрано, в противном случае адаптеры кресла-коляски не установятся на оси крепления подъемника.

3. Установите на подъемнике минимальную скорость (п. 4.1.2).

4. На переключателе «Вверх/вниз», расположенном на ручке подъемника нажимайте клавишу «Вверх» до тех пор, пока верхние оси крепления подъемника не установятся плотно в адаптер кресла-коляски (Рис. 4).

5. Зафиксируйте с двух сторон подъемника адаптеры кресла-коляски в верхней оси крепления подъемника специальным фиксатором (Рис. 5).

Примечание 3: Используйте специальный фиксатор следующим образом – держите «шляпку» фиксатора между указательным и средним пальцем, а большим пальцем нажмите на пружинный штифт. Установите фиксатор для блокировки и отпустите пружинный штифт. Убедитесь в надежности фиксации перед использованием.





6. Если требуется использовать кресло-коляску с подъемником не на лестнице (на ровной горизонтальной поверхности) необходимо на переключателе «Вверх/вниз», расположенном на ручке подъемника нажать клавишу «Вниз», чтобы подъемная часть с опорными колесами поднялась вверх и не мешала движению по горизонтальной поверхности.

Если требуется использовать кресло-коляску с подъемником на лестнице, необходимо на переключателе «Вверх/вниз», расположенном на ручке подъемника нажимать клавишу «Вверх» до тех пор, пока подъемная часть с опорными колесами поднимает кресло-коляску вверх (чтобы задние колеса кресла-коляски не касались пола). Разблокируйте тормоза кресла-коляски и снимите задние колеса, затем установите их в отверстия, расположенные выше на адаптере (Рис. 6, 7). Нажмите клавишу «Вниз», чтобы опустить кресло-коляску с подъемником на колеса подъемника.

Подъемник готов к эксплуатации на лестнице.

5.2.8 Снятие кресла-коляски с подъемников «PT ADAPT» и «PT PLUS».

1. На переключателе «Вверх/вниз», расположенном на ручке подъемника нажимайте клавишу «Вверх», чтобы поднять подъемник с креслом-коляской (чтобы установить на место задние колеса кресла-коляски).

2. Установите задние колеса кресла-коляски и зафиксируйте стояночный тормоз кресла-коляски.

3. Разблокируйте специальный фиксатор в верхней оси крепления подъемника.

4. На переключателе «Вверх/вниз», расположенном на ручке подъемника нажимайте клавишу «Вниз», до тех пор, пока подъемник с креслом-коляской не опустится, и кресло-коляска всеми колесами не будет касаться пола. Теперь подъемник можно убрать.

6. ЭКСПЛУАТАЦИЯ ПОДЪЕМНИКА

6.1 Общие указания по эксплуатации подъемника на лестнице

Потренируйтесь сначала перемещать устройство вверх по лестнице без Пользователя, пока Вы не будете чувствовать себя уверенно в управлении лестничным подъемником. Лишь после длительной практики перемещения людей на подъемнике испытайте функцию непрерывного режима.

На подъемниках «PT ADAPT» и «PT PLUS» необходимо снять задние колеса кресла-коляски, в противном случае они могут стать причиной несчастного случая. На модели «PT PLUS» колеса кресла-коляски могут быть установлены в специальные отверстия в адаптере, поэтому они могут быть перемещаться одновременно с креслом-коляской.

Попробуйте опереть поперечный гриф ручки на ногу, бедро или живот (п. 6.2). Таким образом, тело принимает вес, который возник из-за перемены направления нагрузки. Руки должны стабилизировать и предохранять от скатывания устройства вперед. Когда сопровождающий освоит эти правила, потребуется совсем немного сил для управления устройством.

Поперечный гриф более чем рукоятки приспособлен для управления наклоненным подъемником. Поэтому рекомендуется одной рукой удерживаться за поперечный гриф, второй же за рукоятку слева или справа.

Если пациент имеет проблемы со спиной, рекомендуется уменьшить скорость подъема.

Из-за наклоненного положения тела при перемещении на подъемнике некоторым пациентам рекомендуется использовать подголовник. Он доступен как дополнительная принадлежность (п. 5.1.2) и прост в установке.

Обычно каждую лестницу можно преодолеть без перерыва. Тем не менее, если необходимо остановиться, устройство можно опустить (положить) на лестницу. Тормоза предотвращают скатывание подъемника вниз.

Перед каждым перемещением по лестнице, проверьте тормоза подъемника (п. 9.4).

6.2 Движение по лестнице ВВЕРХ



1. Установите регулируемый руль на нужную высоту (п. 4.3 и 5.1.1)
2. Главным выключателем включите лестничный подъемник.
3. Кнопкой регулировки скорости выберите низкую скорость (уровень I). (Если Вы опытны, можете выбрать более высокий уровень).
4. Наклоните подъемник к себе, удерживая равновесие.

В положении равновесия Вам необходимо осуществить минимальный наклон вперед или назад.

Примечание 1: Одной рукой удерживайте подъемник за поперечный гриф, второй же за рукоятку слева или справа. Как правило, сопровождающие-правши правую руку держат на рукоятке с переключателем «Вверх/вниз», левой же рукой удерживают подъемник за поперечный гриф. Левши, конечно, наоборот (Рис. 1).



5. Расположите подъемник у самой нижней ступени, сами же поднимитесь на вторую или третью ступень. Немного наклонитесь назад, чтобы опереть на себя поперечный гриф ручки (Рис. 2). Ходовые колеса подъемного агрегата должны находиться у самой нижней ступени!
6. На переключателе «Вверх/вниз», расположенном на ручке подъемника нажимайте клавишу «Вверх».
7. Подъемник начнет подниматься, и Вы ощутите сначала легкое давление вперед, однако, оно очень быстро уменьшится и при достижении наивысшего уровня подъемник снова будет уравновешен. После достижения наивысшего уровня подъемник передвигается назад и плавно останавливается ходовыми колесами у следующей ступени.



При этом переключатель должен быть нажатым до тех пор, пока пошаговый режим управления автоматически не выключит подъем.

Примечание 2: Когда подъемник передвигается назад к выше расположенной ступени, перед подъемом на следующую ступень, из-за перемены направления нагрузки ощутимо давление назад, то есть в направлении сопровождающего. Попытайтесь при этом опереть поперечный гриф о ногу или бедро. Таким образом, тело принимает на себя вес. Руки должны стабилизировать и предохранять от скатывания устройства вперед. Когда сопровождающий освоит эти правила, потребуется совсем немного сил для управления устройством.



8. Повторяя вышеописанный процесс, поднимите устройство на следующую ступень.
9. При достижении последней ступени лестницы, ручка подъемника будет находиться очень высоко. На маленьких лестничных площадках не всегда возможно удержать равновесие, так как для этого просто не хватает места. В таких ситуациях рекомендуется поперечный гриф взять под руку (Рис. 3) или же просунуть руку под гриф (Рис. 4). Таким образом, Вы сможете подтянуть подъёмник очень близко к себе.

6.3 Движение по лестнице ВНИЗ



При движении по лестнице вниз **Примечание 2 из п. 6.2** (использование поперечного грифа) является еще более важным, чем при движении вверх по лестнице. Когда подъемник агрегат спускается на нижерасположенную ступень, возникает несколько порывистое, уже описанное выше, давление назад. Если в этом случае поперечный гриф опирается о тело сопровождающего, Пользователь, сидящий в инвалидном кресле-коляске, ощущает при этом минимальное неудобство (Рис. 1, 2).

Примечание 1: Одной рукой удерживайте подъемник за поперечный гриф, второй же за рукоятку слева или справа. Как правило, сопровождающие-правши правую руку держат на рукоятке с переключателем «Вверх/вниз», левой же рукой удерживают подъемник за поперечный гриф. Левши, конечно, наоборот (Рис. 1).



1. Установите регулируемый руль на нужную высоту (п. 4.3 и 5.1.1)
2. Главным выключателем включите лестничный подъемник.
3. Кнопкой регулировки скорости выберите низкую скорость (уровень I). (Если Вы опытны, можете выбрать более высокий уровень).
4. Наклоните подъемник к себе, удерживая равновесие.

В положении равновесия Вам необходимо осуществить минимальный наклон вперед или назад.



5. Постепенно перемещайте подъемник к краю ступени, тормоз автоматически остановит ходовые колеса подъемника (Рис. 3). Нажмите на переключателе рукоятки «Вверх/вниз» клавишу «Вниз».

6. Подъемник передвигается к следующей нижерасположенной ступеньке. Как только подъемник спускается со ступени, подъемная часть с опорными колесами приподнимается (в зависимости от высоты ступеней), передвигается вперед, спускает и останавливает подъёмник в нейтральном положении.

7. Повторяя вышеописанный процесс, опустите устройство на нижеследующую ступень.

6.4 Движение по винтовой лестнице

Передвигаясь по винтовой лестнице, обратите внимание на следующее:

Передвижение вверх начать снаружи. (При подъеме подъемник двигается вовнутрь);

Передвижение вниз начать изнутри. (При спуске подъемник двигается наружу).

6.5 Экстренная остановка



В чрезвычайных ситуациях лестничный подъемник можно опустить (положить) на лестницу. Тормоза препятствуют скатыванию подъемника с лестницы. Из соображений безопасности не оставляйте Пользователя без надзора в течение длительного времени.

6.6 Функция «Умный шаг»

Подъемники «LIFTKAR PT» оснащены функцией электронного контроля угла наклона. Как только подъемник отклоняется от оптимального угла наклона, функция контроля угла наклона останавливает процесс подъема/спуска. Только исправив угол наклона, и повторно включив устройство можно продолжить перемещение.

6.7 Функция «Ползучей скорости»

Если подъемник находится в вертикальном положении, нажав одну из клавиш переключателя «Вверх/вниз» подъемник переходит в режим «Ползучей скорости». Эта функция позволяет более комфортно переместить Пользователя из/в подъемник «PT S», «PT OUTDOOR» и «PT FOLD».

Дополнительно эта функция облегчает процесс установки инвалидного кресла-коляски (в подъемники модели «UNIVERSAL», «PT ADAPT» и «PT PLUS»).

Функция активна в независимости от выбранной скорости подъема.

7 ДВИЖЕНИЕ ПО ПАНДУСАМ

Если Вы используете подъемники «LIFTKAR PT» для перемещения по пандусам, Вы можете увеличить безопасности путем активации функции «Умный шаг».

7.1 Движение по пандусам ВНИЗ

Для перемещения вниз по пандусу необходимо повернуть подъемник по направлению движения, используя функцию «Умный шаг» можно контролировать перемещение подъемника вниз, изменяя угол наклона.

7.2 Движение по пандусам ВВЕРХ

Для перемещения вверх по пандусу необходимо повернуть подъемник «против движения», используя функцию «Умный шаг» можно контролировать перемещение подъемника вверх, изменяя угол наклона. Функция «Умный шаг» действует как блокировка «Заднего хода».

Примечание: Сильно наклонив назад подъемник, будет сложно удержать равновесие. Поэтому для равномерного распределения сверхнормативной массы рекомендуется заранее поднять регулируемый руль. В зависимости от веса Пользователя и длины лестницы иногда просто необходима помощь второго человека.

8 ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ЗАРЯДНОГО УСТРОЙСТВА

Свинцово-кислотные батареи внутри аккумулятора не требуют технического обслуживания, они герметичны и пригодны для многократного заряда. Срок эксплуатации этих батарей существенно зависит от количества циклов заряда/разряда. Таким образом, свинцово-кислотные батареи допускают более чем 1 000 частичных разрядов и всего 200 полных разрядов, если при этом избегать глубоких разрядов.

Избегайте полного разряда. Аккумулятор заряжайте так часто, как это возможно.

Свинцово-кислотные батареи подлежат так называемому «само разряжению». Поэтому, даже не эксплуатируя устройство, аккумуляторы должны быть снова заряжены максимум через три недели.

Зарядное устройство аккумулятора автоматически переключается на сохранение заряда, предотвращая, таким образом, перезаряд аккумулятора.

Не оставляйте аккумулятор пустым или полупустым, подзарядите его сразу снова.

Примечание: Если аккумулятор не полностью заряжен или он быстро теряет свой заряд, уменьшается не только скорость подъемника, но и его мощность.

8.1 Сетевое зарядное устройство

Благодаря 2-х ступенчатой автоматике и цифровой технике автоматического регулирования это зарядное устройство отличается крайней эффективностью. I ступень - быстрая зарядка, II ступень - подзарядка аккумуляторной батареи. Светодиодный индикатор, установленный на корпусе зарядного устройства, оповещает о состоянии заряда. Перед эксплуатацией подъемника рекомендуется проверить, заряжен ли аккумулятор. Если отображается подзарядка аккумуляторной батареи, можно предположить, что аккумулятор заряжен, по меньшей мере, на 90%.

О состоянии зарядки извещает светодиодный индикатор красного цвета:

• Если светодиодный индикатор постоянно красного цвета, аккумулятор находится в состоянии быстрой зарядки, т.е., на первой ступени. Зарядное состояние – примерно от 30% до 80%.

• Если светодиодный индикатор медленно мигает, следует подзарядка аккумуляторной батареи и состояние заряда составляет примерно 80% - 100%.

• Если светодиодный индикатор мигает очень быстро, аккумулятор был полностью разряжен. Обычно зарядное устройство может восстановить такой аккумулятор и, по прошествии определенного времени, начинается ступень быстрой зарядки, причем светодиодный индикатор больше не мигает. Однако стоит избегать полных разрядов аккумулятора, так как они укорачивают срок эксплуатации аккумулятора.

8.1.1 Требования безопасности

- Защищать от воздействия влаги.
- Заряжать только в хорошо проветриваемом помещении.
- При отсоединении от штепсельной розетки браться руками непосредственно за штепсель. Никогда не тянуть за провод.

8.1.2 Применение согласно предписанию

- Зарядное устройство предназначено исключительно для зарядки свинцово-кислотных батарей с жидким, геле подобным электролитом.
- Зарядка никель-кадмиевых (NiCd) и никель-металл-гидридных (Ni-MH) аккумуляторов а также первичных элементов запрещена.

8.2 Зарядное устройство с автомобильным KFZ-гнездом

(в стандартную комплектацию не входит, приобретается отдельно при дополнительном заказе)

Благодаря 3-х ступенчатой автоматике и цифровой технике автоматического регулирования это зарядное устройство очень мощное. I ступень - быстрая зарядка, II ступень - подзарядка аккумуляторной батареи. Кроме того, 3-х ступенчатая автоматика позволяет наблюдать за зарядным состоянием аккумулятора.

8.2.1 Требования безопасности

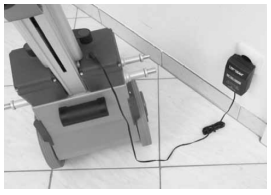
- Защищать от воздействия влаги.
- Заряжать только в хорошо проветриваемом помещении.
- При отсоединении от штепсельной розетки браться руками непосредственно за штепсель. Никогда не тянуть за провод.

8.2.3 Применение согласно предписанию

- Зарядное устройство предназначено исключительно для зарядки свинцово-кислотных батарей с жидким, геле подобным электролитом.
- Зарядка никель-кадмиевых (NiCd) и никель-металл-гидридных (Ni-MH) аккумуляторов а также первичных элементов запрещена.

8.3 Подключение зарядного устройства для аккумулятора

Аккумулятор можно заряжать, когда он установлен на подъемник, а также отдельно от подъемника. Подъемник непригоден к эксплуатации во время зарядки на нем аккумулятора.





Если аккумулятор заряжается непосредственно на подъемнике, прежде чем эксплуатировать подъемник «LIFTKAR PT», отключите зарядное устройство от аккумулятора.

8.4 Характеристики зарядных устройств (CE)

Зарядные устройства соответствуют основным требованиям директив о низком напряжении и электромагнитной совместимости и поэтому означены знаком CE.

9 УХОД, ТЕХОБСЛУЖИВАНИЕ, ТРАНСПОРТИРОВКА, УТИЛИЗАЦИЯ

9.1 Техническое обслуживание

Лестничный подъемник «LIFTKAR PT» - это долговечное и не требующее большого ухода устройство.

Однако рекомендуется проверять, по меньшей мере, один раз в два года все подвижные части, электрические и механические штекерные соединения, аккумулятор и зарядное устройство.

Контрольная таблица «Контроль лестничного подъемника «LIFTKAR PT» с точки зрения техники безопасности»

Действие	Интервал	Замечание	Проверено
Приводной механизм и корпус			
Проверка и регулировка натяжения приводной цепи	Один раз в два года	Максимальный предел отклонения 2-3мм	
Проверка корпуса на наличие трещин	Один раз в два года	При наличии, устройство передать в ремонтную мастерскую	
Проверка и подвинчивание корпусных винтов	Один раз в два года	Локтайт 243	
Проверка и подвинчивание винтов стопора	Один раз в 1/2 года	----------	
Контроль шума при движении	Постоянно	При наличии слишком громкого шума, устройство передать в ремонтную мастерскую	
Шины и колесные диски			
Проверка зажимных винтов на наличие внецентровых изгибов	Один раз в два года	----------	
Проверка и очистка поверхностей зацепления тормозов	Один раз в два года	----------	
Проверка шин на наличие повреждений	Постоянно	----------	
Тормоза			
Проверка контактных роликов	Один раз в год	Заменить при необходимости	
Проверка точки торможения	Постоянно	----------	
Проверка тормозов на легкоходность	Один раз в два года	----------	
Проверка натяжных пружин	Один раз в два года	Втулку колеса затянуть до 23 Нм	
Электроника и ручка			
Эксплуатационная проверка направление движения и скорости	Один раз в два года	----------	
Эксплуатационная проверка режима ступенчатого регулирования и непрерывного режима	Один раз в два года	----------	
Эксплуатационная проверка индикаторных приборов	Один раз в два года	При наличии дефектов, устройство передать в ремонтную мастерскую	
Проверка аккумулятора, соединения аккумулятора и соединительных элементов	Один раз в два года	----------	
Проверка аккумулятора и зарядного устройства на наличие механических повреждений	Один раз в два года	При наличии, аккумулятор и зарядное устройство передать в ремонтную мастерскую	
Проверка резьбы зажимной рукоятки на ручке	Один раз в два года	При наличии дефектов, устройство передать в ремонтную мастерскую	
Аксессуары для «PT ADAPT», сиденье для «PT S», платформы для «PT UNIVERSAL»			
Проверка и при необходимости подвинчивание всех винтовых соединений	Один раз в 1/2 года	При образовании трещин немедленно заменить	
Проверка и при необходимости смазка всех точек кручения	Один раз в 1/2 года	При образовании трещин/повреждений немедленно заменить	
Проверка и при необходимости подвинчивание всех монтажных деталей	Один раз в 1/2 года	При наличии повреждений немедленно заменить	

ВАЖНО:

Дополнительно к упомянутым интервалам устройство должно быть полностью проверено при каждой смене Пользователя и перед вводом в эксплуатацию (после длительного неиспользования).

9.2 Очистка и дезинфекция

Для чистки устройства достаточно обыкновенного бытового чистящего средства. Не используйте, пожалуйста, никаких высоконапорных очистителей. В случае необходимости поверхности можно обработать стандартным дезинфицирующим средством с содержанием спирта (например, Sagrotan).

Для обеспечения эффективности тормозного действия необходимо, чтобы колеса - колесные диски и шины – всегда были чистыми и не были в смазке.

Ходовые колеса, изготовленные из высококачественного полиуретана, необходимо очищать при помощи чистящего средства для тормозной системы или спиртом.

9.3 Аккумулятор

Аккумулятор нуждается в постоянном уходе, он всегда должен быть полностью заряжен. Полный разряд аккумулятора укорачивает срок его эксплуатации. При регулярной и полной зарядке свинцово-кислотная батарея (без никель-кадмия) характеризуется долговечностью. Поэтому после каждого применения аккумулятор должен быть снова заряжен.

9.4 Тормоза и тормозные диски

Большое значение имеет тормозное действие ходовых колес и поэтому рекомендуется регулярно проверять тормозные части и колесные диски или тормозные барабаны на трещины или повреждения и при необходимости чистить их. Пожалуйста, проверьте действие тормозов после чистки. Проще всего тормозное действие проверяется в наклонном положении (светодиодный индикатор тогда красного цвета), при нормальном действии тормозов в этом положении невозможно сдвинуть устройство с места. Каждый тормоз проверяйте отдельно. Если в этом положении тормоза не эффективны, свяжитесь, пожалуйста, с уполномоченной ремонтной мастерской.

9.5 Запасные части и ремонт

Уполномоченные ремонтные мастерские имеют от Производителя полный список необходимых запасных частей, с инструкциями ремонта и особыми инструментами. В случае необходимого ремонта сообщите, пожалуйста, об этом нам или продавцу Вашего устройства.

9.6 Транспортировка

Подъемник «LIFTKAR PT» можно перевозить в разобранном виде (на 3 части - аккумулятор, подъемный агрегат, ручка) или в собранном виде. Тем не менее, во время транспортировки подъемник должен быть хорошо закреплен.

9.7 Утилизация

Подъемник «LIFTKAR PT» - это долговечный продукт. По окончанию срока службы составные части лестничного подъемника и зарядного устройства должны быть правильно утилизированы. Обратите внимание на тщательное разделение веществ согласно характеристикам веществ отдельных частей.

9.8 Повторное использование

Лестничный подъемник не содержит никаких опасных грузов и полностью пригоден для рецикла. Электронные монтажные платы и аккумулятор должны быть рециркулированы соответствующим образом.

10. ОПРЕДЕЛЕНИЕ ИСТОЧНИКА НЕИСПРАВНОСТИ

Ошибка: светодиодный индикатор красного цвета, подъемник не включается.

Причина: неверный угол наклона лестничного подъемника.

Ошибка: главный выключатель не работает, хотя ручка вставлена.

Причина: рычажный винт недостаточно вытянут или ручка смонтирована на 180° наоборот.

Ошибка: движение подъемного агрегата замедленное, тормозящие основные колеса!

Причина: подъемный агрегат с опорными колесами не находится в нейтральном положении к основным колесам. Включив режим ступенчатого регулирования (п. 4.1.3) передвигать устройство вперед или назад до тех пор, пока подъемный агрегат автоматически не станет в нейтральное положение.

11. ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА И ОТВЕТСТВЕННОСТЬ

Срок гарантии на подъемный агрегат составляет 12 месяцев и начинается со дня передачи устройства Потребителю.

Потребитель лишается прав на гарантийное обслуживание в следующих случаях:

- при нарушении правил эксплуатации;
- при наличии механических повреждений наружных частей подъемного устройства после эксплуатации его Потребителем во время гарантийного срока.

11.1 Заключение о соответствии

CE Фирма SANO Transportgeraete GmbH с полной ответственностью заявляет, что лестничный подъемник «LIFTKAR PT» соответствует основным требованиям:

- европейской директивы EG 93/42/EWG по медицинским продуктам
- директивы 2004/108/EC об электромагнитной совместимости

- требованиям безопасности жизни и здоровья потребителей директивы 2006/42/EC на Машинное оборудование

При не согласованном изменении продукта это заявление теряет свою силу.

Прикладные нормы:

ISO 7176-23 Требования и методы испытания устройств для преодоления лестниц, управляемых сопровождающим лицом

EN 12182 Технические средства реабилитации людей с ограничениями жизнедеятельности. Общие требования и методы испытаний

DIN EN ISO 14971 Анализ риска



11.2 Охрана патентных прав

Система подъёма защищена международными заявками на патент в Европе, США и Японии. Ручка подъёмника защищена двукратно согласно патентному закону. А также подана заявка на патент установочной системы инвалидной коляски.

11.3 Сервисное обслуживание

Для того чтобы мобильное лестничное подъемное устройство сохраняло свою работоспособность и эксплуатационные характеристики, необходимо выполнять техобслуживание.

Печать и подпись специализированного центра Дата	Печать и подпись специализированного центра Дата
Печать и подпись специализированного центра Дата	Печать и подпись специализированного центра Дата
Печать и подпись специализированного центра Дата	Печать и подпись специализированного центра Дата
Печать и подпись специализированного центра Дата	Печать и подпись специализированного центра Дата
Печать и подпись специализированного центра Дата	Печать и подпись специализированного центра Дата
Печать и подпись специализированного центра Дата	Печать и подпись специализированного центра Дата

Сервисный центр: 111123, г. Москва, ш.Энтузиастов, д.56, тел. +7 (925) 221-98-18